

MEMORIAL

Journal Officiel
du Grand-Duché de
Luxembourg



MEMORIAL

Amtsblatt
des Großherzogtums
Luxembourg

RECUEIL DE LEGISLATION

A – N° 111

29 décembre 1982

SOMMAIRE

Règlement grand-ducal du 10 novembre 1982 modifiant le règlement grand-ducal modifié du 5 février 1979 fixant les conditions et les modalités de l'accès du fonctionnaire à une carrière supérieure à la sienne	2532
Loi du 14 décembre 1982 ayant pour objet d'autoriser le Gouvernement à subventionner l'exécution d'un troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique	2533
Règlement grand-ducal du 18 décembre 1982 fixant les taux de cessibilité et de saisissabilité des rémunérations, pensions et rentes	2534
Règlement ministériel du 20 décembre 1982 relatif au régime fiscal des tabacs fabriqués	2535
Règlement grand-ducal du 24 décembre 1982 portant nouvelle fixation du barème des taxes annuelles de maintien en vigueur perçues en matière de brevets d'invention	2546
Loi du 29 décembre 1982 autorisant le Gouvernement à émettre, selon les besoins, un ou plusieurs emprunts pour un montant global de deux milliards de francs	2547
Règlement grand-ducal du 29 décembre 1982 ayant pour objet de modifier le règlement grand-ducal du 18 juin 1981 déterminant les conditions et modalités d'application concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne de créances relatives à la taxe sur la valeur ajoutée	2548
Règlement grand-ducal du 29 décembre 1982 ayant pour objet de modifier le règlement grand-ducal du 22 décembre 1979 ayant trait à la déclaration et au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par le règlement grand-ducal du 25 juin 1982	2548
Accord et Accord d'exploitation relatifs à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites «INTELSAT» et annexes, signés à Washington, le 20 août 1971 – Signature et entrée en vigueur pour la «Korea Telecommunication Authority» de la République de Corée	2549
Réglementation au tarif des droits d'entrée	2549
Règlements communaux	2551

Règlement grand-ducal du 10 novembre 1982 modifiant le règlement grand-ducal modifié du 5 février 1979 fixant les conditions et les modalités de l'accès du fonctionnaire à une carrière supérieure à la sienne.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu l'article 6ter de la loi modifiée du 22 juin 1963 fixant le régime des traitements des fonctionnaires de l'Etat ;

Vu l'avis de la Chambre des Fonctionnaires et Employés Publics;

Notre Conseil d'Etat entendu;

Sur le rapport de Notre Ministre de la Fonction Publique et après délibération du Gouvernement en conseil ;

Arrêtons :

Art. A. Le règlement grand-ducal du 5 février 1979 fixant les conditions et les modalités de l'accès du fonctionnaire à une carrière supérieure à la sienne est modifiée comme suit:

A. L'article 17 est remplacé comme suit:

«Le fonctionnaire de la carrière moyenne dont le grade de computation de la bonification d'ancienneté est le grade 7, 8 ou 10 peut se présenter à tout emploi administratif ou scientifique de la carrière supérieure d'une administration de l'Etat déclaré vacant dont le grade 12 est le grade de computation de la bonification d'ancienneté et le grade de début, s'il remplit les conditions suivantes:

- 1° avoir au moins dix années de service;
- 2° avoir réussi à l'examen de promotion de la carrière initiale;
- 3° avoir été proposé par le Gouvernement en conseil sur avis de la commission de contrôle prévue au chapitre V;
- 4° avoir été choisi par le ministre dont relève l'administration concernée dans les limites des pourcentages fixés aux articles 3 et 31.»

B. L'article 23 est remplacé comme suit:

«Les demandes de changement de carrière introduites conformément aux dispositions du présent règlement sont centralisées au secrétariat de la commission. Il y est établi un dossier personnel pour chaque candidat qui contient toutes les pièces communiquées en relation avec sa candidature.

Les noms des membres nommés à titre spécial conformément aux dispositions de l'article 22 sont communiqués au président de la commission qui est tenu de réunir la commission dans les huit jours après la clôture du délai prévu à l'article 5.

La commission est tenue de donner son avis dans un délai de quinze jours à partir de la première réunion, à moins que le Ministre de la Fonction Publique ne lui fixe un délai plus long ou plus court.

Pour délibérer valablement, au moins quatre membres de la commission doivent être présents.

Toutes les affaires sont délibérées en réunion; le secrétaire rédige les procès-verbaux.

La commission recueille tous les renseignements et se fait communiquer tous les documents et éléments d'information qu'elle juge nécessaires à l'accomplissement de sa mission; elle peut désigner un de ses membres à procéder à toute enquête spéciale, jugée utile, et même se faire assister par des experts. La commission est en droit de donner aux candidats la possibilité de présenter des observations écrites ou de venir s'expliquer oralement.»

Art. B. Les Membres du Gouvernement sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Château de Berg, le 10 novembre 1982.

Jean

Les Membres du Gouvernement,

Pierre Werner
Colette Flesch
Emile Krieps
Camille Ney
Josy Barthel
Jacques Santer
René Konen
Fernand Boden
Jean Spautz
Ernest Muhlen
Paul Helminger

Loi du 14 décembre 1982 ayant pour objet d'autoriser le Gouvernement à subventionner l'exécution d'un troisième programme quinquennal d'équipement de l'infrastructure touristique.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des Députés;

Vu la décision de la Chambre des Députés du 20 octobre 1982 et celle du Conseil d'Etat du 11 novembre 1982 portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. Le Gouvernement est autorisé à subventionner, pendant la période du 1^{er} janvier 1983 au 31 décembre 1987, selon les modalités de la présente loi et jusqu'à concurrence d'un montant de quatre cent millions de francs

- l'exécution de projets d'équipement de l'infrastructure touristique régionale à réaliser par les communes ou les syndicats de communes;
- l'exécution de projets de modernisation et de rationalisation de l'équipement de l'infrastructure hôtelière existante;
- l'exécution de projets d'aménagement de gîtes ruraux;
- l'exécution de projets de conservation et de mise en valeur touristique du patrimoine culturel.

Art. 2. Le programme d'équipement de l'infrastructure touristique indiquant les priorités régionales ainsi que le genre et la répartition sur le territoire de projets à réaliser par les communes ou les syndicats de communes et susceptibles d'être subventionnés, sera établi par le Membre du Gouvernement ayant le Tourisme dans ses attributions. Ce programme devra être approuvé par le Gouvernement en Conseil. Ledit programme pourra être complété ou modifié par une décision prise par le Gouvernement en Conseil, sur proposition du Ministre ayant le Tourisme dans ses attributions.

Art. 3. L'aide financière aux communes ou syndicats de communes sera allouée sous forme de subventions en capital ou en intérêts.

Ces deux genres de prestations peuvent être octroyés concurremment, sans que l'aide totale puisse dépasser quarante pour cent du montant susceptible d'être subventionné. Toutefois, si le projet présente un intérêt national, ce taux pourra atteindre cinquante pour cent.

Art. 4. L'aide financière destinée à la modernisation et à la rationalisation de l'équipement de l'infrastructure hôtelière existante sera allouée sous forme de subventions en capital dont les critères d'allocation et les modalités seront fixés par règlement grand-ducal.

Art. 5. L'aide financière destinée à la conservation et à la mise en valeur touristique du patrimoine culturel et à l'aménagement de gîtes ruraux sera allouée sous forme de subventions en capital dont les critères d'allocation et les modalités seront fixés par règlement grand-ducal.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au Mémorial pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Château de Berg, le 14 décembre 1982.

Jean

Le Ministre du Tourisme,
Fernand Boden

Le Ministre des Finances,
Jacques Santer

Doc. parl. N° 2595; sess. ord. 1981-1982.

Règlement grand-ducal du 18 décembre 1982 fixant les taux de cessibilité et de saisissabilité des rémunérations, pensions et rentes.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la loi du 11 novembre 1970 sur les cessions et saisies des rémunérations de travail ainsi que les pensions et rentes;

Vu l'article 27 de la loi du 8 février 1961 portant organisation du Conseil d'Etat et considérant qu'il y a urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Les tranches prévues par l'article 4 de la loi du 11 novembre 1970 sur les cessions et saisies des rémunérations de travail ainsi que les pensions et rentes sont fixées comme suit avec effet à partir du 1^{er} janvier 1983:

la première tranche: jusqu'à 9.400,- francs par mois

la deuxième tranche: de 9.401,- à 18.300,- francs par mois

la troisième tranche: de 18.301,- à 27.600,- francs par mois

la quatrième tranche: de 27.601,- à 45.000,- francs par mois

la cinquième tranche: à partir de 45.001,- francs par mois.

Art. 2. Le règlement grand-ducal du 4 décembre 1981 fixant les taux de cessibilité et de saisissabilité des rémunérations, pensions et rentes est abrogé avec effet à partir du 1^{er} janvier 1983.

Art. 3. Notre Ministre de la Justice est chargé de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Château de Berg, le 18 décembre 1982.

Jean

Le Ministre de la Justice,
Colette Flesch

Règlement ministériel du 20 décembre 1982 relatif au régime fiscal des tabacs fabriqués.

Le Secrétaire d'Etat aux Finances,

Vu la loi du 20 décembre 1982 concernant le budget des recettes et des dépenses de l'Etat pour l'exercice 1983 et notamment son article 9 prévoyant un droit d'accise autonome sur les cigarettes, les cigares et des cigarillos;

Vu le règlement ministériel du 28 avril 1982 portant publication de l'arrêté ministériel belge du 19 mars 1982 relatif au régime fiscal des tabacs fabriqués, modifié en dernier lieu par le règlement ministériel du 19 octobre 1982 portant publication de l'arrêté royal belge du 21 septembre 1982 modifiant le régime d'accise du tabac et de l'arrêté ministériel belge du 30 septembre 1982 relatif au régime fiscal des tabacs fabriqués:

Arrête:

Art. 1^{er}. Le tableau des bandelettes fiscales pour tabacs joint au règlement ministériel du 23 janvier 1981 relatif au régime fiscal des tabacs fabriqués, modifié en dernier lieu par le règlement ministériel du 20 octobre 1982, est remplacé par celui annexé au présent règlement.

Art. 2. – Le présent règlement entrera en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Luxembourg, le 20 décembre 1982.

Le Secrétaire d'Etat aux Finances,
Ernest Muhlen

A. CIGARES

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4	Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
par cigare				12,00	1,380	0,600	1,980
4,50 (*)	0,517	0,225	0,742	13,00	1,495	0,650	2,145
5,00 (*)	0,575	0,250	0,825	14,00	1,610	0,700	2,310
5,50 (*)	0,632	0,275	0,907	15,00	1,725	0,750	2,475
6,00 (*)	0,690	0,300	0,990	16,00	1,840	0,800	2,640
6,50 (*)	0,747	0,325	1,072	17,00	1,955	0,850	2,805
7,00 (*)	0,805	0,350	1,155	18,00	2,070	0,900	2,970
7,50 (*)	0,862	0,375	1,237	19,00	2,185	0,950	3,135
8,00	0,920	0,400	1,320	20,00	2,300	1,000	3,300
8,50	0,977	0,425	1,402	21,00	2,415	1,050	3,465
9,00	1,035	0,450	1,485	22,00	2,530	1,100	3,630
9,50	1,092	0,475	1,567	23,00	2,645	1,150	3,795
10,00	1,150	0,500	1,650	24,00	2,760	1,200	3,960
11,00	1,265	0,550	1,815	25,00	2,875	1,250	4,125
				26,00	2,990	1,300	4,290
				27,00	3,105	1,350	4,455
				28,00	3,220	1,400	4,620
				29,00	3,335	1,450	4,785

(*) Réservé aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
30,00	3,450	1,500	4,950
32,00	3,680	1,600	5,280
34,00	3,910	1,700	5,610
36,00	4,140	1,800	5,940
38,00	4,370	1,900	6,270
40,00	4,600	2,000	6,600
42,00	4,830	2,100	6,930
45,00	5,175	2,250	7,425
48,00	5,520	2,400	7,920
50,00	5,750	2,500	8,250
55,00	6,325	2,750	9,075
60,00	6,900	3,000	9,900
65,00	7,475	3,250	10,725
70,00	8,050	3,500	11,550
75,00	8,625	3,750	12,375
80,00	9,200	4,000	13,200
85,00	9,775	4,250	14,025
90,00	10,350	4,500	14,850
95,00	10,925	4,750	15,675
100,00	11,500	5,000	16,500
110,00	12,650	5,500	18,150
120,00	13,800	6,000	19,800
130,00	14,950	6,500	21,450
140,00	16,100	7,000	23,100
150,00	17,250	7,500	24,750
160,00	18,400	8,000	26,400
170,00	19,550	8,500	28,050
180,00	20,700	9,000	29,700
190,00	21,850	9,500	31,350
200,00	23,000	10,000	33,000
210,00	24,150	10,500	34,650
220,00	25,300	11,000	36,300
230,00	26,450	11,500	37,950
240,00	27,600	12,000	39,600
illimité	34,500	15,000	49,500

Par emballage de 2 cigares

30,00	3,450	1,500	4,950
32,00	3,680	1,600	5,280
34,00	3,910	1,700	5,610
36,00	4,140	1,800	5,940
38,00	4,370	1,900	6,270
40,00	4,600	2,000	6,600

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
Par emballage de 3 cigares			
45,00	5,175	2,250	7,425
48,00	5,520	2,400	7,920
54,00	6,210	2,700	8,910
Par emballage de 5 cigares			
25,00 (*)	2,875	1,250	4,125
27,50 (*)	3,162	1,375	4,537
30,00 (*)	3,450	1,500	4,950
32,50 (*)	3,737	1,625	5,362
35,00 (*)	4,025	1,750	5,775
37,50	4,312	1,875	6,187
40,00	4,600	2,000	6,600
42,50	4,887	2,125	7,012
45,00	5,175	2,250	7,425
47,50	5,462	2,375	7,837
50,00	5,750	2,500	8,250
55,00	6,325	2,750	9,075
60,00	6,900	3,000	9,900
65,00	7,475	3,250	10,725
70,00	8,050	3,500	11,550
75,00	8,625	3,750	12,375
80,00	9,200	4,000	13,200
85,00	9,775	4,250	14,025
90,00	10,350	4,500	14,850
95,00	10,925	4,750	15,675
100,00	11,500	5,000	16,500
105,00	12,075	5,250	17,325
110,00	12,650	5,500	18,150
115,00	13,225	5,750	18,975
120,00	13,800	6,000	19,800
125,00	14,375	6,250	20,625
130,00	14,950	6,500	21,450
140,00	16,100	7,000	23,100
150,00	17,250	7,500	24,750
160,00	18,400	8,000	26,400
175,00	20,125	8,750	28,875
190,00	21,850	9,500	31,350

(*) Réservé aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé, on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
200,00	23,000	10,000	33,000
210,00	24,150	10,500	34,650
225,00	25,875	11,250	37,125
250,00	28,750	12,500	41,250
275,00	31,625	13,750	45,375
300,00	34,500	15,000	49,500
350,00	40,250	17,500	57,750
400,00	46,000	20,000	66,000
450,00	51,750	22,500	74,250
500,00	57,500	25,000	82,500
550,00	63,250	27,500	90,750
600,00	69,000	30,000	99,000
625,00	71,875	31,250	103,125
700,00	80,500	35,000	115,500
750,00	86,250	37,500	123,750
800,00	92,000	40,000	132,000
illimité	143,750	62,500	206,250
Par emballage de 10 cigares			
50,00 (*)	5,750	2,500	8,250
55,00 (*)	6,325	2,750	9,075
60,00 (*)	6,900	3,000	9,900
65,00 (*)	7,475	3,250	10,725
70,00 (*)	8,050	3,500	11,550
75,00 (*)	8,625	3,750	12,375
80,00	9,200	4,000	13,200
85,00	9,775	4,250	14,025
90,00	10,350	4,500	14,850
95,00	10,925	4,750	15,675
100,00	11,500	5,000	16,500
110,00	12,650	5,500	18,150
120,00	13,800	6,000	19,800
130,00	14,950	6,500	21,450
140,00	16,100	7,000	23,100
150,00	17,250	7,500	24,750
160,00	18,400	8,000	26,400
170,00	19,550	8,500	28,050

(*) Réserve aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé, on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
180,00	20,700	9,000	29,700
190,00	21,850	9,500	31,350
200,00	23,000	10,000	33,000
210,00	24,150	10,500	34,650
220,00	25,300	11,000	36,300
230,00	26,450	11,500	37,950
240,00	27,600	12,000	39,600
250,00	28,750	12,500	41,250
260,00	29,900	13,000	42,900
280,00	32,200	14,000	46,200
300,00	34,500	15,000	49,500
350,00	40,250	17,500	57,750
400,00	46,000	20,000	66,000
450,00	51,750	22,500	74,250
500,00	57,500	25,000	82,500
550,00	63,250	27,500	90,750
600,00	69,000	30,000	99,000
650,00	74,750	32,500	107,250
700,00	80,500	35,000	115,500
750,00	86,250	37,500	123,750
800,00	92,000	40,000	132,000
850,00	97,750	42,500	140,250
900,00	103,500	45,000	148,500
950,00	109,250	47,500	156,750
1.000,00	115,000	50,000	165,000
1.100,00	126,500	55,000	181,500
1.200,00	138,000	60,000	198,000
1.300,00	149,500	65,000	214,500
1.400,00	161,000	70,000	231,000
1.500,00	172,500	75,000	247,500
1.600,00	184,000	80,000	264,000
1.800,00	207,000	90,000	297,000
2.000,00	230,000	100,000	330,000
illimité	287,500	125,000	412,500
Par emballage de 20 cigares			
100,00 (*)	11,500	5,000	16,500
110,00 (*)	12,650	5,500	18,150

(*) Réserve aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé, on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4	Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
120,00 (*)	13,800	6,000	19,800	187,50	21,562	9,375	30,937
130,00 (*)	14,950	6,500	21,450	200,00	23,000	10,000	33,000
140,00 (*)	16,100	7,000	23,100	212,50	24,437	10,625	35,062
150,00 (*)	17,250	7,500	24,750	225,00	25,875	11,250	37,125
160,00	18,400	8,000	26,400	237,50	27,312	11,875	39,187
170,00	19,550	8,500	28,050	250,00	28,750	12,500	41,250
180,00	20,700	9,000	29,700	275,00	31,625	13,750	45,375
190,00	21,850	9,500	31,350	300,00	34,500	15,000	49,500
200,00	23,000	10,000	33,000	325,00	37,375	16,250	53,625
220,00	25,300	11,000	36,300	350,00	40,250	17,500	57,750
240,00	27,600	12,000	39,600	375,00	43,125	18,750	61,875
260,00	29,900	13,000	42,900	400,00	46,000	20,000	66,000
280,00	32,200	14,000	46,200	425,00	48,875	21,250	70,125
300,00	34,500	15,000	49,500	450,00	51,750	22,500	74,250
320,00	36,800	16,000	52,800	475,00	54,625	23,750	78,375
340,00	39,100	17,000	56,100	500,00	57,500	25,000	82,500
360,00	41,400	18,000	59,400	525,00	60,375	26,250	86,625
380,00	43,700	19,000	62,700	550,00	63,250	27,500	90,750
400,00	46,000	20,000	66,000	575,00	66,125	28,750	94,875
450,00	51,750	22,500	74,250	600,00	69,000	30,000	99,000
500,00	57,500	25,000	82,500	625,00	71,875	31,250	103,125
600,00	69,000	30,000	99,000	650,00	74,750	32,500	107,250
800,00	92,000	40,000	132,000	700,00	80,500	35,000	115,500
1.000,00	115,000	50,000	165,000	750,00	86,250	37,500	123,750
1.500,00	172,500	75,000	247,500	800,00	92,000	40,000	132,000
2.000,00	230,000	100,000	330,000	850,00	97,750	42,500	140,250
2.500,00	287,500	125,000	412,500	900,00	103,500	45,000	148,500
3.000,00	345,000	150,000	495,000	950,00	109,250	47,500	156,750
illimité	575,000	250,000	825,000	1.000,00	115,000	50,000	165,000
				1.125,00	129,375	56,250	185,625
				1.250,00	143,750	62,500	206,250
				1.375,00	158,125	68,750	226,875
				1.500,00	172,500	75,000	247,500
				1.625,00	186,875	81,250	268,125
				1.750,00	201,250	87,500	288,750
				1.875,00	215,625	93,750	309,375
				2.000,00	230,000	100,000	330,000
				2.250,00	258,750	112,500	371,250
				2.500,00	287,500	125,000	412,500
				2.750,00	316,250	137,500	453,750
				3.000,00	345,000	150,000	495,000
				3.500,00	402,500	175,000	577,500

Par emballage de 25 cigares

112,50 (*)	12,937	5,625	18,562
125,00 (*)	14,375	6,250	20,625
137,50 (*)	15,812	6,875	22,687
150,00 (*)	17,250	7,500	24,750
162,50 (*)	18,687	8,125	26,812
175,00 (*)	20,125	8,750	28,875

(*) Réservé aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé, on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
3.750,00	431,250	187,500	618,750
4.000,00	460,000	200,000	660,000
illimité	718,750	312,500	1.031,250
Par emballage de 50 cigares			
200,00 (*)	23,000	10,000	33,000
225,00 (*)	25,875	11,250	37,125
250,00 (*)	28,750	12,500	41,250
275,00 (*)	31,625	13,750	45,375
300,00 (*)	34,500	15,000	49,500
325,00 (*)	37,375	16,250	53,625
350,00 (*)	40,250	17,500	57,750
375,00	43,125	18,750	61,875
400,00	46,000	20,000	66,000
425,00	48,875	21,250	70,125
450,00	51,750	22,500	74,250
475,00	54,625	23,750	78,375
500,00	57,500	25,000	82,500
550,00	63,250	27,500	90,750
600,00	69,000	30,000	99,000
650,00	74,750	32,500	107,250
700,00	80,500	35,000	115,500
750,00	86,250	37,500	123,750
800,00	92,000	40,000	132,000
850,00	97,750	42,500	140,250
900,00	103,500	45,000	148,500
950,00	109,250	47,500	156,750
1.000,00	115,000	50,000	165,000
1.050,00	120,750	52,500	173,250
1.100,00	126,500	55,000	181,500
1.200,00	138,000	60,000	198,000
1.300,00	149,500	65,000	214,500
1.400,00	161,000	70,000	231,000
1.500,00	172,500	75,000	247,500
1.600,00	184,000	80,000	264,000
1.700,00	195,500	85,000	280,500
1.800,00	207,000	90,000	297,000
1.900,00	218,500	95,000	313,500

(*) Réserve aux cigares à bout non fermé pesant moins de 4 kg les 1.000 pièces. Par cigares à bout fermé, on entend les cigares dont un des bouts est fermé au moyen d'une feuille de tabac servant de couverture.

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
2.000,00	230,000	100,000	330,000
2.100,00	241,500	105,000	346,500
2.250,00	258,750	112,500	371,250
2.500,00	287,500	125,000	412,500
3.000,00	345,000	150,000	495,000
3.500,00	402,500	175,000	577,500
4.000,00	460,000	200,000	660,000
5.000,00	575,000	250,000	825,000
6.000,00	690,000	300,000	990,000
7.000,00	805,000	350,000	1.155,000
8.000,00	920,000	400,000	1.320,000
illimité	1.437,500	625,000	2.062.500
Par emballage d'assortiment cigares			
300,00	34,500	15,000	49,500
400,00	46,000	20,000	66,000
500,00	57,500	25,000	82,500
600,00	69,000	30,000	99,000
650,00	74,750	32,500	107,250
700,00	80,500	35,000	115,500
800,00	92,000	40,000	132,000
1.000,00	115,000	50,000	165,000
1.200,00	138,000	60,000	198,000
1.400,00	161,000	70,000	231,000
1.500,00	172,500	75,000	247,500
1.700,00	195,500	85,000	280,500
2.000	230,000	100,000	330,000
2.200	253,000	110,000	363,000

B. AUTRES CIGARES (CIGARILLOS)

Par emballage de 5 cigarillos			
12,00	1,920	0,600	2,520
12,50	2,000	0,625	2,625
13,00	2,080	0,650	2,730
13,50	2,160	0,675	2,835
14,00	2,240	0,700	2,940
14,50	2,320	0,725	3,045
15,00	2,400	0,750	3,150
15,50	2,480	0,775	3,255
16,00	2,560	0,800	3,360
16,50	2,640	0,825	3,465
17,00	2,720	0,850	3,570
17,50	2,800	0,875	3,675

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
18,00	2,880	0,900	3,780
18,50	2,960	0,925	3,885
19,00	3,040	0,950	3,990
19,50	3,120	0,975	4,095
20,00	3,200	1,000	4,200
20,50	3,280	1,025	4,305
21,00	3,360	1,050	4,410
21,50	3,440	1,075	4,515
22,00	3,520	1,100	4,620
22,50	3,600	1,125	4,725
23,00	3,680	1,150	4,830
23,50	3,760	1,175	4,935
24,00	3,840	1,200	5,040
24,50	3,920	1,225	5,145
25,00	4,000	1,250	5,250
25,50	4,080	1,275	5,355
26,00	4,160	1,300	5,460
26,50	4,240	1,325	5,565
27,00	4,320	1,350	5,670
27,50	4,400	1,375	5,775
28,00	4,480	1,400	5,880
28,50	4,560	1,425	5,985
29,00	4,640	1,450	6,090
29,50	4,720	1,475	6,195
30,00	4,800	1,500	6,300
31,00	4,960	1,550	6,510
32,00	5,120	1,600	6,720
33,00	5,280	1,650	6,930
34,00	5,440	1,700	7,140
35,00	5,600	1,750	7,350
36,00	5,760	1,800	7,560
37,00	5,920	1,850	7,770
37,50	6,000	1,875	7,875
40,00	6,400	2,000	8,400
42,50	6,800	2,125	8,925
45,00	7,200	2,250	9,450
47,50	7,600	2,375	9,975
50,00	8,000	2,500	10,500
62,50	10,000	3,125	13,125
75,00	12,000	3,750	15,750
100,00	16,000	5,000	21,000
125,00	20,000	6,250	26,250
illimité	24,000	7,500	31,500

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
Par emballage de 10 cigarillos			
22,00	3,520	1,100	4,620
23,00	3,680	1,150	4,830
24,00	3,840	1,200	5,040
25,00	4,000	1,250	5,250
26,00	4,160	1,300	5,460
27,00	4,320	1,350	5,670
28,00	4,480	1,400	5,880
29,00	4,640	1,450	6,090
30,00	4,800	1,500	6,300
31,00	4,960	1,550	6,510
32,00	5,120	1,600	6,720
33,00	5,280	1,650	6,930
34,00	5,440	1,700	7,140
35,00	5,600	1,750	7,350
36,00	5,760	1,800	7,560
37,00	5,920	1,850	7,770
38,00	6,080	1,900	7,980
39,00	6,240	1,950	8,190
40,00	6,400	2,000	8,400
41,00	6,560	2,050	8,610
42,00	6,720	2,100	8,820
43,00	6,880	2,150	9,030
44,00	7,040	2,200	9,240
45,00	7,200	2,250	9,450
46,00	7,360	2,300	9,660
47,00	7,520	2,350	9,870
48,00	7,680	2,400	10,080
49,00	7,840	2,450	10,290
50,00	8,000	2,500	10,500
51,00	8,160	2,550	10,710
52,00	8,320	2,600	10,920
53,00	8,480	2,650	11,130
54,00	8,640	2,700	11,340
55,00	8,800	2,750	11,550
56,00	8,960	2,800	11,760
57,00	9,120	2,850	11,970
58,00	9,280	2,900	12,180
59,00	9,440	2,950	12,390
60,00	9,600	3,000	12,600
61,00	9,760	3,050	12,810
62,00	9,920	3,100	13,020

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
63,00	10,080	3,150	13,230
64,00	10,240	3,200	13,440
66,00	10,560	3,300	13,860
68,00	10,880	3,400	14,280
70,00	11,200	3,500	14,700
72,00	11,520	3,600	15,120
74,00	11,840	3,700	15,540
75,00	12,000	3,750	15,750
80,00	12,800	4,000	16,800
85,00	13,600	4,250	17,850
90,00	14,400	4,500	18,900
95,00	15,200	4,750	19,950
100,00	16,000	5,000	21,000
105,00	16,800	5,250	22,050
110,00	17,600	5,500	23,100
125,00	20,000	6,250	26,250
150,00	24,000	7,500	31,500
200,00	32,000	10,000	42,000
250,00	40,000	12,500	52,500
illimité	48,000	15,000	63,000

Par emballage de 20 cigarillos

44,00	7,040	2,200	9,240
46,00	7,360	2,300	9,660
48,00	7,680	2,400	10,080
50,00	8,000	2,500	10,500
52,00	8,320	2,600	10,920
54,00	8,640	2,700	11,340
56,00	8,960	2,800	11,760
58,00	9,280	2,900	12,180
60,00	9,600	3,000	12,600
62,00	9,920	3,100	13,020
64,00	10,240	3,200	13,440
66,00	10,560	3,300	13,860
68,00	10,880	3,400	14,280
70,00	11,200	3,500	14,700
72,00	11,520	3,600	15,120
74,00	11,840	3,700	15,540
76,00	12,160	3,800	15,960
78,00	12,480	3,900	16,380
80,00	12,800	4,000	16,800
82,00	13,120	4,100	17,220
84,00	13,440	4,200	17,640

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
86,00	13,760	4,300	18,060
88,00	14,080	4,400	18,480
90,00	14,400	4,500	18,900
92,00	14,720	4,600	19,320
94,00	15,040	4,700	19,740
96,00	15,360	4,800	20,160
98,00	15,680	4,900	20,580
100,00	16,000	5,000	21,000
102,00	16,320	5,100	21,420
104,00	16,640	5,200	21,840
106,00	16,960	5,300	22,260
108,00	17,280	5,400	22,680
110,00	17,600	5,500	23,100
112,00	17,920	5,600	23,520
114,00	18,240	5,700	23,940
116,00	18,560	5,800	24,360
118,00	18,880	5,900	24,780
120,00	19,200	6,000	25,200
122,00	19,520	6,100	25,620
124,00	19,840	6,200	26,040
126,00	20,160	6,300	26,460
128,00	20,480	6,400	26,880
132,00	21,120	6,600	27,720
136,00	21,760	6,800	28,560
140,00	22,400	7,000	29,400
145,00	23,200	7,250	30,450
150,00	24,000	7,500	31,500
160,00	25,600	8,000	33,600
170,00	27,200	8,500	35,700
180,00	28,800	9,000	37,800
190,00	30,400	9,500	39,900
200,00	32,000	10,000	42,000
250,00	40,000	12,500	42,500
300,00	48,000	15,000	63,000
400,00	64,000	20,000	84,000
500,00	80,000	25,000	105,000
illimité	96,000	30,000	126,000

Par emballage de 25 cigarillos

60,00	9,600	3,000	12,600
62,50	10,000	3,125	13,125
65,00	10,400	3,250	13,650
67,50	10,800	3,375	14,175

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
70,00	11,200	3,500	14,700
72,50	11,600	3,625	15,225
75,00	12,000	3,750	15,750
77,50	12,400	3,875	16,275
80,00	12,800	4,000	16,800
82,50	13,200	4,125	17,325
85,00	13,600	4,250	17,850
87,50	14,000	4,375	18,375
90,00	14,400	4,500	18,900
92,50	14,800	4,625	19,425
95,00	15,200	4,750	19,950
97,50	15,600	4,875	20,475
100,00	16,000	5,000	21,000
102,50	16,400	5,125	21,525
105,00	16,800	5,250	22,050
107,50	17,200	5,375	22,575
110,00	17,600	5,500	23,100
112,50	18,000	5,625	23,625
115,00	18,400	5,750	24,150
117,50	18,800	5,875	24,675
120,00	19,200	6,000	25,200
122,50	19,600	6,125	25,725
125,00	20,000	6,250	26,250
127,50	20,400	6,375	26,775
130,00	20,800	6,500	27,300
132,50	21,200	6,625	27,825
135,00	21,600	6,750	28,350
137,50	22,000	6,875	28,875
140,00	22,400	7,000	29,400
142,50	22,800	7,125	29,925
145,00	23,200	7,250	30,450
147,50	23,600	7,375	30,975
150,00	24,000	7,500	31,500
155,00	24,800	7,750	32,550
160,00	25,600	8,000	33,600
165,00	26,400	8,250	34,650
170,00	27,200	8,500	35,700
175,00	28,000	8,750	36,750
187,50	30,000	9,375	39,375
200,00	32,000	10,000	42,000
212,50	34,000	10,625	44,625
225,00	36,000	11,250	47,250

Prix de vente au détail (F) 1	Droit d'accise commun (F) 2	Droit d'accise autonome (F) 3	Total des colonnes 2 et 3 (F) 4
237,50	38,000	11,875	49,875
250,00	40,000	12,500	52,500
300,00	48,000	15,000	63,000
400,00	64,000	20,000	84,000
500,00	80,000	25,000	105,000
600,00	96,000	30,000	126,000
illimité	120,000	37,500	157,500
Par emballage de 50 cigarillos			
100,00	16,000	5,000	21,000
105,00	16,800	5,250	22,050
110,00	17,600	5,500	23,100
115,00	18,400	5,750	24,150
120,00	19,200	6,000	25,200
125,00	20,000	6,250	26,250
130,00	20,800	6,500	27,300
135,00	21,600	6,750	28,350
140,00	22,400	7,000	29,400
145,00	23,200	7,250	30,450
150,00	24,000	7,500	31,500
155,00	24,800	7,750	32,550
160,00	25,600	8,000	33,600
165,00	26,400	8,250	34,650
170,00	27,200	8,500	35,700
175,00	28,000	8,750	36,750
180,00	28,800	9,000	37,800
185,00	29,600	9,250	38,850
190,00	30,400	9,500	39,900
195,00	31,200	9,750	40,950
200,00	32,000	10,000	42,000
205,00	32,800	10,250	43,050
210,00	33,600	10,500	44,100
215,00	34,400	10,750	45,150
220,00	35,200	11,000	46,200
225,00	36,000	11,250	47,250
230,00	36,800	11,500	48,300
235,00	37,600	11,750	49,350
240,00	38,400	12,000	50,400
245,00	39,200	12,250	51,450
250,00	40,000	12,500	52,500
255,00	40,800	12,750	53,550
260,00	41,600	13,000	54,600
265,00	42,400	13,250	55,650

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)	Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4	1	2	3	4
270,00	43,200	13,500	56,700	360,00	57,600	18,000	75,600
275,00	44,000	13,750	57,750	370,00	59,200	18,500	77,700
280,00	44,800	14,000	58,800	380,00	60,800	19,000	79,800
285,00	45,600	14,250	59,850	390,00	62,400	19,500	81,900
290,00	46,400	14,500	60,900	400,00	64,000	20,000	84,000
295,00	47,200	14,750	61,950	410,00	65,600	20,500	86,100
300,00	48,000	15,000	63,000	420,00	67,200	21,000	88,200
310,00	49,600	15,500	65,100	430,00	68,800	21,500	90,300
320,00	51,200	16,000	67,200	440,00	70,400	22,000	92,400
330,00	52,800	16,500	69,300	450,00	72,000	22,500	94,500
340,00	54,400	17,000	71,400	460,00	73,600	23,000	96,600
350,00	56,000	17,500	73,500	470,00	75,200	23,500	98,700
360,00	57,600	18,000	75,600	480,00	76,800	24,000	100,800
375,00	60,000	18,750	78,750	490,00	78,400	24,500	102,900
400,00	64,000	20,000	84,000	500,00	80,000	25,000	105,000
425,00	68,000	21,250	89,250	510,00	81,600	25,500	107,100
450,00	72,000	22,500	94,500	520,00	83,200	26,000	109,200
475,00	76,000	23,750	99,750	530,00	84,800	26,500	111,300
500,00	80,000	25,000	105,000	540,00	86,400	27,000	113,400
525,00	84,000	26,250	110,250	550,00	88,000	27,500	115,500
550,00	88,000	27,500	115,500	560,00	89,600	28,000	117,600
600,00	96,000	30,000	126,000	570,00	91,200	28,500	119,700
700,00	112,000	35,000	147,000	580,00	92,800	29,000	121,800
800,00	128,000	40,000	168,000	590,00	94,400	29,500	123,900
900,00	144,000	45,000	189,000	600,00	96,000	30,000	126,000
1.000,00	160,000	50,000	210,000	620,00	99,200	31,000	130,200
illimité	240,000	75,000	315,000	640,00	102,400	32,000	134,400
				660,00	105,600	33,000	138,600
Par emballage de 100 cigarillos				680,00	108,800	34,000	142,800
220,00	35,200	11,000	46,200	700,00	112,000	35,000	147,000
230,00	36,800	11,500	48,300	750,00	120,000	37,500	157,500
240,00	38,400	12,000	50,400	800,00	128,000	40,000	168,000
250,00	40,000	12,500	52,500	850,00	136,000	42,500	178,500
260,00	41,600	13,000	54,600	900,00	144,000	45,000	189,000
270,00	43,200	13,500	56,700	950,00	152,000	47,500	199,500
280,00	44,800	14,000	58,800	1.000,00	160,000	50,000	210,000
290,00	46,400	14,500	60,900	1.250,00	200,000	62,500	262,500
300,00	48,000	15,000	63,000	1.500,00	240,000	75,000	315,000
310,00	49,600	15,500	65,100	2.000,00	320,000	100,000	420,000
320,00	51,200	16,000	67,200	2.500,00	400,000	125,000	525,000
330,00	52,800	16,500	69,300	illimité	480,000	150,000	630,000
340,00	54,400	17,000	71,400				
350,00	56,000	17,500	73,500				

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
Par emballage d'assortiment cigarillos			
100,00	16,000	5,000	21,000
125,00	20,000	6,250	26,250
150,00	24,000	7,500	31,500
200,00	32,000	10,000	42,000
400,00	64,000	20,000	84,000
800,00	128,000	40,000	168,000

C. CIGARETTES

Par emballage de 20 cigarettes			
15,00	9,292	0,460	9,752
28,00	16,514	0,720	17,234
29,00	17,069	0,740	17,809
30,00	17,625	0,760	18,385
31,00	18,180	0,780	18,960
32,00	18,736	0,800	19,536
33,00	19,291	0,820	20,111
34,00	19,847	0,840	20,687
35,00	20,402	0,860	21,262
36,00	20,958	0,880	21,838
37,00	21,513	0,900	22,413
38,00	22,069	0,920	22,989
39,00	22,624	0,940	23,564
40,00	23,180	0,960	24,140
41,00	23,735	0,980	24,715
42,00	24,291	1,000	25,291
43,00	24,846	1,020	25,866
44,00	25,402	1,040	26,442
45,00	25,957	1,060	27,017
46,00	26,513	1,080	27,593
47,00	27,068	1,100	28,168
48,00	27,624	1,120	28,744
49,00	28,179	1,140	29,319
50,00	28,735	1,160	29,895
51,00	29,290	1,180	30,470
52,00	29,846	1,200	31,046
53,00	30,401	1,220	31,621
54,00	30,957	1,240	32,197
55,00	31,512	1,260	32,772
56,00	32,068	1,280	33,348
57,00	32,624	1,300	33,924
58,00	33,179	1,320	34,499

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4
60,00	34,290	1,360	35,650
62,00	35,401	1,400	36,801
65,00	37,067	1,460	38,527
67,00	38,178	1,500	39,678
70,00	39,845	1,560	41,405
75,00	42,622	1,660	44,282
80,00	45,400	1,760	47,160
85,00	48,177	1,860	50,037
90,00	50,955	1,960	52,915
100,00	56,510	2,160	58,670
illimité	64,842	2,460	67,302

Par emballage de 25 cigarettes			
17,00	10,643	0,540	11,183
30,00	17,865	0,800	18,665
31,00	18,420	0,820	19,240
32,00	18,976	0,840	19,816
33,00	19,531	0,860	20,391
34,00	20,087	0,880	20,967
35,00	20,642	0,900	21,542
36,00	21,198	0,920	22,118
37,00	21,753	0,940	22,693
38,00	22,309	0,960	23,269
39,00	22,864	0,980	23,844
40,00	23,420	1,000	24,420
41,00	23,975	1,020	24,995
42,00	24,531	1,040	25,571
43,00	25,086	1,060	26,146
44,00	25,642	1,080	26,722
45,00	26,197	1,100	27,297
46,00	26,753	1,120	27,873
47,00	27,308	1,140	28,448
48,00	27,864	1,160	29,024
49,00	28,419	1,180	29,599
50,00	28,975	1,200	30,175
51,00	29,530	1,220	30,750
52,00	30,086	1,240	31,326
53,00	30,641	1,260	31,901
54,00	31,197	1,280	32,477
55,00	31,752	1,300	33,052
56,00	32,308	1,320	33,628
57,00	32,863	1,340	34,203
58,00	33,419	1,360	34,779

Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)	Prix de vente au détail (F)	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 et 3 (F)
1	2	3	4	1	2	3	4
59,00	33,974	1,380	35,354	120,00	69,060	2,800	71,860
60,00	34,530	1,400	35,930	130,00	74,615	3,000	77,615
62,00	35,641	1,440	37,081	150,00	85,725	3,400	89,125
65,00	37,307	1,500	38,807	175,00	99,612	3,900	103,512
67,00	38,418	1,540	39,958	200,00	113,500	4,400	117,900
70,00	40,085	1,600	41,685	illimité	163,495	6,200	169,695
75,00	42,862	1,700	44,562	Par emballage de 100 cigarettes			
80,00	45,640	1,800	47,440	155,00	90,902	3,900	94,802
85,00	48,417	1,900	50,317	158,00	92,569	3,990	96,529
90,00	51,195	2,000	53,195	160,00	93,680	4,000	97,680
100,00	56,750	2,200	58,950	165,00	96,457	4,100	100,557
110,00	62,305	2,400	64,705	170,00	99,235	4,200	103,435
120,00	67,860	2,600	70,460	175,00	102,012	4,300	106,312
illimité	81,747	3,100	84,847	180,00	104,790	4,400	109,190
Par emballage de 50 cigarettes				185,00	107,567	4,500	112,067
78,00	45,729	1,960	47,689	190,00	110,345	4,600	114,945
80,00	46,840	2,000	48,840	195,00	113,122	4,700	117,822
84,00	49,062	2,080	51,142	200,00	115,900	4,800	120,700
86,00	50,173	2,120	52,293	225,00	129,787	5,300	135,087
88,00	51,284	2,160	53,444	250,00	143,675	5,800	149,475
90,00	52,395	2,200	54,595	275,00	157,562	6,300	163,862
92,00	53,506	2,240	55,746	300,00	171,450	6,800	178,250
94,00	54,617	2,280	56,897	350,00	199,225	7,800	207,025
96,00	55,728	2,320	58,048	400,00	227,000	8,800	235,800
100,00	57,950	2,400	60,350	450,00	254,775	9,800	264,575
110,00	63,505	2,600	66,105	illimité	326,990	12,400	339,390

ECHANTILLONS GRATUITS

Produits	Espèce de Bandelettes	Droit d'accise commun (F)	Droit d'accise autonome (F)	Total des colonnes 2 + 3
1	2	3	4	5
Autres cigares (cigarillos) dont le prix normal de vente au détail:				
– ne dépasse pas	* 2 cigarillos	1,280	0,400	1,680
4.000 F par	* 3 cigarillos	1,920	0,600	2,520
1.000 pièces	* 4 cigarillos	2,560	0,800	3,360
– dépasse 4.000 F	** 2 cigarillos	1,520	0,475	1,995
mais ne dépasse pas	** 3 cigarillos	2,280	0,712	2,992
5.500 F par 1.000 pièces	** 4 cigarillos	3,040	0,950	3,990
– dépasse 5.500 F	*** 2 cigarillos	1,760	0,550	2,310
par 1.000 pièces	*** 3 cigarillos	2,640	0,825	3,465
	*** 4 cigarillos	3,520	1,100	4,620

ECHANTILLONS GRATUITS

Produits 1	Espèce de bandelettes 2	Droit d'accise commun 3	Droit d'accise autonome (F) 4	Total des colonnes 3 + 4
Cigarettes	2 cigarettes	0,840	0,043	0,883
	3 cigarettes	1,260	0,064	1,324
	4 cigarettes	1,680	0,086	1,766

Règlement grand-ducal du 24 décembre 1982 portant nouvelle fixation du barème des taxes annuelles de maintien en vigueur perçues en matière de brevets d'invention.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu le règlement grand-ducal du 16 décembre 1982 portant nouvelle fixation du barème des différentes taxes et surtaxes visées par l'arrêté grand-ducal du 13 octobre 1945 ayant pour objet de modifier et compléter la législation sur les brevets d'invention;

Vu l'article 2 de la loi du 25 juin 1957 portant approbation de la Convention européenne relative aux formalités prescrites pour les demandes de brevets, signée à Paris le 11 décembre 1953;

Vu l'article 10, alinéa 2 de la loi du 27 mai 1977 portant

a) approbation de la Convention sur la délivrance de brevets européens, signée à Munich le 5 octobre 1973,

b) adaptation de la législation nationale en matière de brevets;

Vu l'article 39 de la Convention sur la délivrance de brevets européens précitée et considérant que les Etats contractants de cette convention sont tenus de verser une cotisation minimum à l'Organisation Européenne des Brevets au titre de chaque taxe annuelle perçue pour le maintien en vigueur d'un brevet européen sur leur territoire;

Considérant que l'avis de la Chambre de Commerce a été demandé en date du 15 décembre 1982;

Vu l'article 27 de la loi du 8 février 1961 portant organisation du Conseil d'Etat et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de notre Ministre de l'Economie et des Classes Moyennes et de notre Ministre des Finances et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. Les montants des taxes annuelles perçues au titre d'un brevet luxembourgeois ou européen ou au titre d'une demande de brevet luxembourgeois ou d'une demande internationale, venant à échéance après le 1^{er} janvier 1983 et non encore payées à cette date sont fixés comme suit:

1re année	700.- francs	11e année	1.500.- francs
2e année	700.- francs	12e année	1.500.- francs
3e année	1.000.- francs	13e année	1.500.- francs
4e année	1.100.- francs	14e année	1.500.- francs
5e année	1.200.- francs	15e année	1.500.- francs
6e année	1.300.- francs	16e année	1.500.- francs
7e année	1.400.- francs	17e année	1.500.- francs
8e année	1.500.- francs	18e année	1.500.- francs
9e année	1.500.- francs	19e année	1.500.- francs
10e année	1.500.- francs	20e année	1.500.- francs



Les taxes annuelles sont dues pour chaque demande ou brevet principal et, à l'exception de la première, viennent à échéance le jour anniversaire du dépôt de la demande de brevet. Elles ne peuvent pas être payées plus de douze mois avant leur échéance.

Art. 2. L'article 2 du règlement grand-ducal du 16 décembre 1980 portant nouvelle fixation du barème des différentes taxes et surtaxes visées par l'arrêté grand-ducal du 13 octobre 1945 ayant pour objet de modifier et compléter la législation sur les brevets d'invention, continuera à s'appliquer pendant une période transitoire aux taxes annuelles venues à échéance avant le 1^{er} janvier 1983.

Art. 3. Notre Ministre de l'Economie et des Classes Moyennes et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent règlement

Château de Berg, le 24 décembre 1982.

Jean

*Pour le Ministre de l'Economie et
des Classes Moyennes,
Le Ministre de la Santé,
Emile Krieps
Le Ministre des Finances,
Jacques Santer*

Loi du 29 décembre 1982 autorisant le Gouvernement à émettre, selon les besoins, un ou plusieurs emprunts pour un montant global de deux milliards de francs.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;
Notre Conseil d'Etat entendu;

De l'assentiment de la Chambre des Députés;

Vu la décision de la Chambre des Députés du 15 décembre 1982 et celle du Conseil d'Etat du 17 décembre 1982 portant qu'il n'y a pas lieu à second vote;

Avons ordonné et ordonnons:

Art. 1^{er}. Le Gouvernement est autorisé à contracter, pour le compte de l'Etat et selon les besoins, un ou plusieurs emprunts pour le montant global de deux milliards de francs.

Art. 2. Les modalités de l'emprunt, sa durée, les montants des tranches et leurs dates d'émission, les conditions de remboursement, le taux d'intérêt, la forme et la coupure des obligations à émettre, l'époque et le mode de souscription et du paiement des coupons, ainsi que toutes les autres conditions de l'emprunt feront l'objet d'un règlement ministériel.

Ce règlement pourra prévoir que l'emprunt sera exempt, en tout ou en partie, tant pour le capital que pour les intérêts, des impôts présents et futurs.

Mandons et ordonnons que la présente loi soit insérée au Mémorial pour être exécutée et observée par tous ceux que la chose concerne.

Château de Berg, le 29 décembre 1982.

Jean

*Le Ministre des Finances,
Jacques Santer*

Doc. parl. n° 2644; sess. ord. 1982-1983.

Règlement grand-ducal du 29 décembre 1982 ayant pour objet de modifier le règlement grand-ducal du 18 juin 1981 déterminant les conditions et modalités d'application concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne de créances relatives à la taxe sur la valeur ajoutée.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la loi du 4 juin 1981 concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne de créances relatives à la taxe sur la valeur ajoutée;

Vu l'article 27 de la loi du 8 février 1961 portant organisation du Conseil d'Etat et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Secrétaire d'Etat aux Finances et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. L'article 42 du règlement grand-ducal du 18 juin 1981 déterminant les conditions et modalités d'application concernant l'assistance mutuelle en matière de recouvrement dans la Communauté économique européenne de créances relatives à la taxe sur la valeur ajoutée est abrogé.

Art. 2. Notre Secrétaire d'Etat aux Finances est chargé de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial.

Château de Berg, le 29 décembre 1982.

Jean

Le Ministre des Finances,
Jacques Santer

Règlement grand-ducal du 29 décembre 1982 ayant pour objet de modifier le règlement grand-ducal du 22 décembre 1979 ayant trait à la déclaration et au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par le règlement grand-ducal du 25 juin 1982.

Nous JEAN, par la grâce de Dieu, Grand-Duc de Luxembourg, Duc de Nassau;

Vu la loi du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée, telle qu'elle a été modifiée par la suite, et notamment son article 63;

Vu l'article 27 de la loi du 8 février 1961 portant organisation du Conseil d'Etat et considérant qu'il y a urgence;

Sur le rapport de Notre Ministre des Finances et après délibération du Gouvernement en Conseil;

Arrêtons:

Art. 1^{er}. L'article 8 du règlement grand-ducal du 22 décembre 1979 ayant trait à la déclaration et au paiement de la taxe sur la valeur ajoutée, modifié par le règlement grand-ducal du 25 juin 1982, est modifié comme suit:

« **Art. 8.** Lorsqu'en raison de circonstances particulières une prorogation des délais fixés aux articles 1^{er} à 7 pour le dépôt des déclarations y visées est accordée, celle-ci peut être assortie de la condition d'acquitter un acompte provisionnel déterminé conformément aux dispositions de l'article 12.

Pour éviter des cas de rigueur, l'administration est autorisée à accorder, à titre individuel et sur demande motivée de l'assujetti, des délais de paiement. L'octroi de ces délais peut être assorti de la condition de verser des intérêts moratoires à calculer à partir du jour de l'échéance légale de la créance au taux fixé conformément à l'article 85 modifié de la loi du 12 février 1979 concernant la taxe sur la valeur ajoutée ».

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé, de l'exécution du présent règlement qui sera publié au Mémorial et qui entre en vigueur le 1^{er} janvier 1983.

Château de Berg, le 29 décembre 1982.

Jean

Le Ministre des Finances,
Jacques Santer

Accord relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites « INTELSAT » et annexes A, B, C et D, signés à Washington, le 20 août 1971.

Accord d'exploitation relatif à l'Organisation internationale de télécommunications par satellites « INTELSAT » et annexe, signés à Washington, le 20 août 1971. – Signature et entrée en vigueur pour la « Korea Telecommunication Authority » de la République de Corée.

(Mémorial 1972,A, p. 1616 et ss
Mémorial 1973,A, pp. 798, 842, 1077
Mémorial 1974,A, pp. 618, 1555,2092
Mémorial 1975,A, pp. 412, 1384
Mémorial 1976,A, pp. 35, 299, 929, 1071
Mémorial 1977,A, pp. 245, 561, 1963
Mémorial 1978,A, pp. 492, 1055
Mémorial 1980,A, pp. 72, 907, 1003, 1852 et 1853
Mémorial 1981,A, pp. 81, 1086 et 1087, 1931 et 1932
Mémorial 1982,A, pp. 1065, 1877)

Il résulte d'une notification du Gouvernement des Etats-Unis d'Amérique que le Gouvernement de la République de Corée a désigné, conformément à l'article XVI, paragraphe (f) de l'Accord relatif à « INTELSAT », la « Korea Télécommunication Authority » de la République de Corée comme signataire en substitution du Gouvernement coréen.

L'Accord d'exploitation a été signé par la « Korea Télécommunication Authority » le 3 septembre 1982 et est entré en vigueur à son égard à la même date.

Réglementation au tarif des droits d'entrée.

(Avis prévus à l'article 10 de la loi générale sur les douanes et accises, coordonnée le 18 juillet 1977, publiée au Mémorial par règlement ministériel du 4 octobre 1977 concernant la coordination des dispositions générales relatives aux douanes et accises).

Contingents tarifaires

Conformément aux dispositions du règlement n° 2578/82 du 21 septembre 1982 du Conseil des Communautés européennes, publié au Journal officiel des Communautés européennes n° L275 du 25 septembre 1982, un contingent tarifaire à droit nul est ouvert du 1^{er} novembre 1982 au 31 octobre 1983, pour certains vins d'appellation d'origine, originaires de Tunisie (sous-positions tarifaires ex 22.05 C Ia et C II a).

Les importations au bénéfice de ce contingent tarifaire doivent s'effectuer exclusivement par les bureaux d'Adinkerke, Anvers (1^{er} et 2^e bureaux), Bruxelles (1^{er} et 2^e bureaux), Charleroi, Gand, Gosselies, Liège, Louvain, Malines, Namur et Nivelles.

Tarif Yougoslavie

En vertu du règlement n° 2682/82 de la Commission des Communautés européennes du 6 octobre 1982, les droits d'entrée sont rétablis depuis le 10 octobre 1982, pour les produits relevant des sous-positions tarifaires 40.11 B II a 3, a 4, a 5 et d 1 cc à d 2 bb, originaires de Yougoslavie.

Ces droits d'entrée étaient suspendus depuis le 1^{er} janvier 1982 conformément aux dispositions du règlement n° 3810/81 du Conseil des Communautés européennes, du 15 décembre 1981.

Droits antidumping

Le règlement n° 2667/82 de la Commission des Communautés européennes, du 4 octobre 1982 institue, à partir du 6 octobre 1982, un droit antidumping provisoire à l'importation du carbonate de sodium relevant de la sous-position tarifaire ex 28.42 A II a (code n° 2842 310 10 W), originaires de Bulgarie, de la République démocratique allemande, de Pologne, de Roumanie et d'Union soviétique.

Les dispositions en vigueur en matière de droits de douane s'appliquent à ces droits.

La mise à la consommation des produits susvisés est subordonnée au dépôt d'une caution représentant le montant du droit antidumping provisoire.

Des renseignements concernant les modalités d'application de ce droit peuvent être obtenus dans tous les bureaux des douanes belges.

Droits antidumping

Le règlement n° 407/80 de la Commission des Communautés européennes, du 18 février 1980 concerne l'instauration d'un droit antidumping définitif à l'importation du carbonate de sodium relevant de la sous-position tarifaire ex 28.42 A II a (code 2842 310 10 W), originaire d'Union soviétique.

En vertu du règlement n° 2672/82 du Conseil des Communautés européennes du 4 octobre 1982, le droit antidumping définitif est abrogé à partir du 6 octobre 1982 sur ledit produit.

Préférences tarifaires généralisées

Dans le cadre de la décision 81/1011/CECA du 7 décembre 1981, de la Commission des Communautés européennes, portant application de préférences tarifaires généralisées pour l'année 1982 à certains produits sidérurgiques originaires de pays en voie de développement, le droit d'entrée est rétabli à partir du 9 octobre 1982, pour les produits relevant des sous-positions tarifaires 73.07 A I et B I, originaires d'Argentine.

Toute précision sur le tarif des droits d'entrée peut être obtenue, soit dans tous les bureaux des douanes, soit auprès de l'Administration centrale des douanes et accises, rue Ducale 59, 1000 Bruxelles.

Préférences tarifaires généralisées

En vertu des règlements n° 2704/82, 2705/82 et 2706/82 de la Commission des Communautés européennes du 7 octobre 1982, les droits d'entrée sont rétablis depuis le 12 octobre 1982 pour les produits relevant des sous-positions tarifaires 29.04 C I a, 29.35 Q IV et 35.03 B I, originaires respectivement du Chili, du Koweït et de Colombie.

Ces droits d'entrée étaient suspendus depuis le 1^{er} janvier 1982 conformément aux dispositions du règlement n° 3601/81 du Conseil des Communautés européennes du 7 décembre 1981.

Préférences tarifaires généralisées

En vertu du règlement n° 2767/82 de la Commission des Communautés européennes du 14 octobre 1982, le droit d'entrée est rétabli depuis le 19 octobre 1982 pour l'acétate d'éthyle relevant de la sous-position tarifaire 29.14 A II C 1 aa, originaire de Chine.

Ce droit d'entrée était suspendu depuis le 1^{er} janvier 1982 conformément aux dispositions du règlement n° 3601/81 du Conseil des Communautés européennes, du 7 décembre 1981.

Règlements communaux.

(Les mentions ci-après sont faites en vertu de l'article 4 de l'arrêté royal grand-ducal du 22 octobre 1842 réglant le mode de publication des lois.)

Bastendorf. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 21 juin 1982, le conseil communal de Bastendorf a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 29 mars 1976.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 5 et 19 juillet 1982 et publiée en due forme.

Beckerich. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 2 décembre 1980, le conseil communal de Beckerich a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 3 octobre 1974.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 23 décembre 1980 et 21 octobre 1982 et publié en due forme.

Berdorf. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 6 août 1982, le conseil communal de Berdorf a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 8 mars 1957.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 7 et 17 septembre 1982 et publié en due forme.

Bertrange. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 28 mai 1982, le conseil communal de Bertrange a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 22 avril 1965.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 26 juillet et 17 septembre 1982 et publié en due forme.

Clervaux. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 7 juillet 1982, le conseil communal de Clervaux a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 24 juillet 1979.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 28 juillet et 20 septembre 1982 et publié en due forme.

Dudelange. – Règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole.

En séance du 8 novembre 1982, le conseil communal de la Ville de Dudelange a édicté un règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole liquéfiés à des fins domestiques.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Dudelange. – Règlement sur les cimetières.

En séance du 9 juillet 1982, le conseil communal de Dudelange a édicté un règlement sur les cimetières.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Echternach. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 8 juillet 1982, le conseil communal de la Ville d'Echternach a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 22 décembre 1972.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 23 septembre et 4 octobre 1982 et publié en due forme.

Erpeldange. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 30 juillet 1982, le conseil communal d'Erpeldange a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 12 mai 1978.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 7 et 20 septembre 1982 et publié en due forme.

Erpeldange. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 11 juin 1982, le conseil communal d'Erpeldange a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 12 mai 1978.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. Les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 14 et 22 juillet 1982 et publié en due forme.

Esch-sur-Alzette. – Règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole.

En séance du 18 octobre 1982, le conseil communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette a édicté un règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole liquéfiés à des fins domestiques.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Esch-sur-Alzette. – Règlement sur les cimetières.

En séance du 28 juin 1982, le conseil communal de la Ville d'Esch-sur-Alzette a édicté un règlement sur les cimetières.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Esch-sur-Sûre. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 16 juillet 1982, le conseil communal d'Esch-sur-Sûre a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 14 avril 1975.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 9 août et 1^{er} septembre 1982 et publié en due forme.

Feulen. – Règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole liquéfiés.

En séance du 19 novembre 1982, le conseil communal de Feulen a édicté un règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole liquéfiés à des fins domestiques.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Frisange. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 4 juin 1982, le conseil communal de Frisange a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 20 juillet 1973.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 7 et 20 septembre 1982 et publié en due forme.

Kehlen. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 6 juillet 1982, le conseil communal de Kehlen a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 26 juillet 1972.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 7 et 17 septembre 1982 et publié en due forme.

Lac De La Haute-Sûre. – Règlement relatif à la tenue des registres de population.

En séance du 19 juillet 1982, le conseil communal de Lac de la Haute-Sûre a édicté un règlement relatif à la tenue des registres de population et aux changements de domicile.

Ledit règlement a été approuvé par décision ministérielle en date du 28 septembre 1982 et publié en due forme.

Larochette. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 10 juin 1982, le conseil communal de Larochette a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 9 novembre 1978.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 2 août et 17 septembre 1982 et publié en due forme.

Lintgen. – Règlement sur les chemins ruraux.

En séance du 20 octobre 1982, le conseil communal de Lintgen a édicté un règlement sur les chemins ruraux.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Luxembourg. – Nouveau règlement de circulation.

En séance du 28 juin 1982, le conseil communal de la Ville de Luxembourg a édicté un nouveau règlement de circulation codifié.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 13 et 16 juillet 1982 et publié en due forme.

Mamer. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 27 avril 1982, le conseil communal de Mamer a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 19 novembre 1979.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 22 juillet et 17 septembre 1982 et publié en due forme.

Mersch. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 7 avril 1982, le conseil communal de Mersch a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 16 novembre 1972.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 14 et 28 juin 1982 et publié en due forme.

Neunhausen. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 13 mai 1982, le conseil communal de Neunhausen a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 17 septembre 1972.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 14 et 28 juin 1982 et publié en due forme.

Roeser. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 11 décembre 1981, le conseil communal de Roeser a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 7 décembre 1978.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 20 juillet et 20 septembre 1982 et publié en due forme.

Schuttrange. – Règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole.

En séance du 20 octobre 1982, le conseil communal de Schuttrange a édicté un règlement concernant l'emploi des gaz de pétrole liquéfiés à des fins domestiques.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Schuttrange. – Règlement sur les cimetières.

En séance du 21 octobre 1982, le conseil communal de Schuttrange a édicté un règlement sur les cimetières.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Steinfort. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 2 avril 1982, le conseil communal de Steinfort a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 19 mars 1979.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 14 et 28 juin 1982 et publié en due forme.

Steinsel. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 10 septembre 1982, le conseil communal de Steinsel a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 7 février 1977.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 17 et 29 novembre 1982 et publié en due forme.

Strassen. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 27 octobre 1982, le conseil communal de Strassen a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 22 mars 1979.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 12 et 18 novembre 1982 et publié en due forme.

Waldbredimus. – Règlement concernant l'enlèvement des ordures ménagères.

En séance du 22 octobre 1982, le conseil communal de Waldbredimus a édicté un règlement concernant l'enlèvement des ordures ménagères.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Wiltz. – Règlement concernant le columbarium.

En séance du 1^{er} octobre 1982, le conseil communal de Wiltz a édicté un règlement concernant le columbarium.

Ledit règlement a été publié en due forme.

Wilwerwiltz. – Modification du règlement de circulation.

En séance du 2 octobre 1982, le conseil communal de Wilwerwiltz a édicté un règlement de circulation, modifiant et complétant celui du 4 mai 1976.

Ledit règlement a été approuvé par décisions de MM. les Ministres des Transports et de l'Intérieur en date des 12 et 18 novembre 1982 et publié en due forme.

Wintrange. – Règlement sur les chemins ruraux.

En séance du 6 octobre 1982, le conseil communal de Wintrange a édicté un règlement sur les chemins ruraux.

Ledit règlement a été publié en due forme.
